

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:

ФИО: Райхерт Татьяна Николаевна

Должность: Директор

Дата подписания: 24.09.2023 19:40:41

Уникальный программный код:  
c914df807d771447164c08ee17f8e2f93dde816b

Министерство просвещения Российской Федерации

Нижнетагильский государственный социально-педагогический институт (филиал)

Федерального государственного автономного образовательного учреждения  
высшего образования

«Российский государственный профессионально-педагогический университет»

Факультет филологии и межкультурной коммуникации  
Кафедра иностранных языков и русской филологии

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

### **Б1.О.07.05 «СТАРОСЛАВЯНСКИЙ ЯЗЫК»**

Уровень высшего образования  
Направление подготовки

Бакалавриат  
44.03.05 Педагогическое образование  
(с двумя профилями подготовки)

Профили

Русский язык, литература и  
дополнительное образование в сфере  
медиакоммуникаций

Автор

к.филол. н., доцент И. Л. Чижова

Одобрена на заседании кафедры иностранных языков и русской филологии. Протокол от 28 августа 2023 г. № 1.

Рекомендована к использованию в образовательной деятельности методической комиссией  
факультета филологии и межкультурной коммуникации. Протокол от 29 августа 2023 г. № 1.

Нижний Тагил  
2023

## **1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Цель освоения дисциплины** – дать студентам общефилологические и лингвистические сведения о древнем славянском языке, необходимые для изучения истории русского языка, обеспечивающие понимание генезиса средств языка и формирующие языковую культуру личности.

**Задачи:**

- 1) дать студентам необходимую информацию по истории возникновения и развития славянской письменности и показать ее значение для формирования графической системы русского языка;
- 2) освоить кириллицу, выработать навыки условного чтения, перевода, лингвистического и историко-культурного комментария старославянских текстов;
- 3) дать необходимые сведения об особенностях праславянского языка как исходной базы для формирования и развития славянских языков;
- 4) дать описание фонетической и грамматической системы классического старославянского языка и показать в сравнительно-историческом освещении происхождение типичных славянских языковых явлений, особенно связанных с историей русского языка и имеющих выход в школьную практику преподавания русского языка.

## **2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ**

Дисциплина «Старославянский язык» является частью учебного плана по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили «Русский язык, литература и дополнительное образование в сфере медиакоммуникаций». Дисциплина реализуется на факультете филологии и межкультурной коммуникации кафедрой иностранных языков и русской филологии. Дисциплина входит в предметно-методический модуль «Русский язык» и относится к обязательной части.

Курс старославянского языка открывает цикл историко-лингвистических дисциплин и закладывает основы фундаментальной лингвистической подготовки студентов-филологов. Старославянский язык – это древнейший литературный язык славян. На нем написаны первые дошедшие до нас памятники славянской письменности. Курс содержит сведения о возникновении и развитии древнего книжно-письменного языка славян, его системе и культурной роли в жизни славян, о происхождении славянских письменностей. Поэтому изучение старославянского языка имеет не только лингвистическое, но и общефилологическое значение, являясь своеобразным введением в славянскую филологию.

При изучении старославянского языка привлекаются знания и умения студентов, полученные при изучении курсов:

– «Теория языка», в результате освоения которого студенты овладевают базовыми лингвистическими понятиями и терминами, а также приобретают навыки транскрибирования текста;

– «История России», где студенты получают сведения об истории древних славян.

Курс старославянского языка готовит студентов к изучению истории русского языка, а также ряда разделов современного русского языка, прежде всего лексикологии, моремики и морфологии.

## **3. РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций:

<i>Код и наименование компетенции</i>	<i>Код и наименование индикатора достижения компетенции</i>
ОПК-4. Способен осуществлять духовно-нравственное воспитание обучающихся на основе базовых национальных ценностей	ОПК-4.1. Демонстрирует знание духовно-нравственных ценностей личности, базовых национальных ценностей, модели нравственного поведения в профессиональной деятельности. ОПК-4.2. Демонстрирует способность к формированию у обучающихся гражданской позиции, толерантности и навыков поведения в поликультурной среде, способности к труду и жизни в современном мире, общей культуры на основе базовых национальных ценностей.
ПК-1. Способен осваивать и использовать теоретические знания и практические умения и навыки в предметной области при решении профессиональных задач	ПК-1.1. Знает структуру, состав и дидактические единицы предметной области (преподаваемого предмета). ПК-1.2. Умеет осуществлять отбор учебного содержания для его реализации в различных формах обучения в соответствии с требованиями ФГОС ОО. ПК-1.3. Демонстрирует умение разрабатывать различные формы учебных занятий, применять методы, приемы и технологии обучения, в том числе информационные.

В результате освоения дисциплины студент должен:  
**знать:**

- основные понятия курса;
- историю возникновения славянской письменности;
- основные особенности графической и фонетической систем старославянского языка;
- основные фонетические законы и вызванные ими фонетические процессы праславянского языка, а также результаты этих процессов;
- основные особенности грамматической системы старославянского языка;

**уметь:**

- комментировать фонетические и морфологические особенности старославянского языка в сопоставлении с русским языком;
- читать и переводить старославянские тексты;

**владеть:**

- навыками самостоятельной работы с научной и учебной литературой;
- базовыми навыками чтения и анализа старославянских текстов.

#### **4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

##### **4.1. Объем дисциплины и виды контактной и самостоятельной работы**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 6 зач. е (216 ч.), семестры изучения – 5-6, распределение по видам нагрузке представлено в таблице.

<b>Вид работы</b>	<b>Форма обучения</b>
	очная
	5-6 семестры

<b>Общая трудоемкость</b> дисциплины по учебному плану	<b>216</b>
<b>Контактная работа</b> , в том числе:	<b>88</b>
Лекции	28
Практические занятия	60
<b>Самостоятельная работа</b> , в том числе:	<b>128</b>
Изучение теоретического курса	40
Самоподготовка к текущему контролю знаний	52
Подготовка к зачету в 5 семестре и экзамену в 6 семестре	36

#### 4.2. Учебно-тематический план дисциплины

Наименование разделов и тем дисциплины	Всего часов	Контактная работа		Самост. работа	Формы текущего контроля успеваемости
		Лекции	Практ. занятия		
<i>5 семестр</i>					
<b>1. Введение в славистику</b>	9	2		7	Опрос на практическом занятии Тестирование
<b>2. Графика и фонетика старославянского языка IX века</b> Кириллица Правила чтения старославянского текста Фонетическая система старославянского языка	10 4 24		4 2 10	6 2 12	Опрос на практическом занятии Выполнение упражнений Контрольная работа
<b>3. Фонетические процессы праславянского языка</b> Закон открытого слога Изменение дифтонгов Изменение дифтонгических сочетаний Палатализационные процессы	6 8 12 26	2 2 2 4		4 4 8 12	Опрос на практическом занятии Выполнение упражнений Контрольная работа
Подготовка и сдача зачета	9	-	-	9	
<b>Всего за 5 семестр</b>	<b>108</b>	<b>14</b>	<b>30</b>	<b>64</b>	
<b>4. Грамматический строй старославянского языка</b> Имя существительное в старославянском языке Имя прилагательное в старославянском языке. Местоимение в старославянском языке Имя числительное Глагол в старославянском языке Основные особенности синтаксиса старославянского	14 7 7 4 26 11	2 2 2 4 6 2	6 2 2 4 10 4	6 3 3 4 10 5	Опрос на практическом занятии Выполнение упражнений Выполнение морфологического анализа частей речи Конспектирование Контрольная работа

текста	12		6	6	
Чтение и анализ текста					
Подготовка и сдача экзамена	27			27	
<b>Всего за 6 семестр</b>	<b>108</b>	<b>14</b>	<b>30</b>	<b>64</b>	
<b>Всего по дисциплине</b>	<b>216</b>	<b>28</b>	<b>60</b>	<b>128</b>	

### 4.3. Содержание дисциплины

#### **Раздел 1. Введение в славистику**

Понятие об истории славянских языков. Дописьменный и письменный периоды истории. О реконструкции дописьменного периода истории славянских языков. Индоевропейский праязык, время его существования. Праславянский язык, время его существования. Вопрос о прародине славян. Славяне в IX–XII веках. Формирование современных славянских языков. Характеристика современных славянских языков по группам.

Понятие о старославянском языке. Признаки и названия старославянского языка. Понятие о церковнославянском языке. Понятие об изводах. Понятие о восточнославянском (древнерусском) языке. Понятие о древнерусском литературном языке. Значение изучения старославянского языка для истории славянских языков, для истории русского литературного языка.

Общественно-исторические условия возникновения письменности у славян. Жизнь и деятельность Кирилла и Мефодия. Источники сведений о славянских просветителях. Трактат черноризца Храбра «О письменах». Расцвет славянской письменности в Болгарии. Распространение письменности на Руси. Вопрос о диалектной (народной) основе старославянского языка. Современное представление о диалектной основе старославянского языка.

Славянские азбуки. Доводы в пользу общей древности глаголицы. Вопрос об источниках кириллицы и глаголицы. Причины закрепления кириллицы. Древнее славянское письмо и современные системы письма. Древнейшие глаголические и кириллические памятники письменности.

#### **Раздел 2. Графика и фонетика старославянского языка IX века**

Буквы кириллицы. Их начертание, название и звуковое значение. Понятие о буквах-лигатурах, о дублетных и избыточных буквах. Диакритические знаки и знаки транскрипции. Принцип числового значения букв. Понятие йотированных букв. Специфика их звукового значения и порядок его определения.

Старославянский язык как язык открытого слога.

Общая характеристика гласных звуков. Гласные полного и неполного образования, носовые и неносовые, лабиализованные и нелабиализованные. Деление гласных по ряду и подъему. Позиции в слове. Понятие о происхождении гласных звуков. Классификация гласных по происхождению: монофтонгического происхождения (долгие и краткие), дифтонгического и монодифтонгического происхождения. Понятие о древнейших чередованиях гласных звуков. Типы чередования гласных в индоевропейском праязыке и старославянском языке. Цепи чередующихся гласных в старославянском языке.

Понятие редуцированных гласных Ъ, Ъ. Понятие о сильных и слабых позициях редуцированных Ъ, Ъ и порядок их определения в слове.

Понятие редуцированных гласных Й, Й. Способы их определения и позиции в слове.

Понятие о падении редуцированных. Отражение его в текстах.

Особенности согласных звуков старославянского языка в сравнении с согласными русского языка. Понятие о постоянности признаков согласных старославянского языка.

Понятие о полумягкости согласных. Классификация согласных по твердости – полумягкости – мягкости.

О слоговых плавных согласных в старославянском языке. Обозначения слоговых плавных на письме. Правила определения слоговых плавных.

### **Раздел 3. Фонетические процессы праславянского языка**

Краткая характеристика праславянской фонетики древнейшего периода. Сущность и значение действия закона открытого слога.

История дифтонгов с \*j, \*ç. Чередования звуков, вызванные изменением данных дифтонгов. Типы дифтонгических сочетаний гласных с носовыми согласными. Процесс преобразования их в носовые гласные звуки. Чередования звуков как отражение истории носовых гласных. История дифтонгических сочетаний \*og, \*ol, \*er, \*el между согласными. Дифтонгическое и исконное происхождение сочетаний РА, ЛА, РЬ, ЛЬ. Понятие о полногласии и неполногласии. Правила определения происхождения данных сочетаний. История дифтонгических сочетаний \*ъg, \*ъl, \*ъr, \*ъl. Упрощение некоторых групп согласных. Судьба конечных согласных, морфологическое значение изменения конца слова.

Понятие о палатализации. Виды палатализации. Переходное и непереходное смягчение. Изменение согласных и групп согласных под влиянием j (йота). Чередования звуков, вызванные этими изменениями. Палатализация заднеязычных согласных под влиянием гласных переднего ряда. Условия и результаты 1, 2, 3 палатализации. Чередования звуков, вызванные 1, 2, 3 палатализацией. Скрытые условия йотации и 1-ой палатализации. Изменения групп согласных \*gt, \*kt под влиянием гласных переднего ряда. Рефлексы этих изменений в славянских языках.

### **Раздел 4. Грамматический строй старославянского языка.**

Имя существительное. Общая характеристика грамматических категорий существительных старославянского языка в сравнении с существительными русского языка. Понятие о древних основах имен существительных. Типы склонения существительных по древним основам. Понятие о взаимодействии основ и новых окончаний.

Местоимение. Понятие о личных местоимениях. Их грамматические признаки и особенности склонения. Возвратное местоимение, особенности его склонения. Полные и энклитические формы личных и возвратного местоимений, их употребление. Понятие о неличных местоимениях. Их группы по значению и грамматическим признакам. Особенности местоименного склонения на примере указательных местоимений. Происхождение мягкого н' в местоимениях. Способы обозначения 3-го лица указательными местоимениями.

Имена прилагательные. Понятие об именных (нечленных) и местоименных (членных) именах прилагательных. Особенности склонения именных прилагательных. История образования и формирования склонения местоименных прилагательных. Понятие о стяженных и нестяженых формах имен прилагательных. Образование прилагательных сравнительной степени. Древние суффиксы сравнительной степени в праславянском языке. Группы суффиксов сравнительной степени в старославянском языке. Принцип образования основ именных форм сравнительной степени. Общие сведения об особенностях склонения.

Имена числительные. Группы счетных слов в старославянском языке. Их морфологические и синтаксические особенности.

Глагол. Понятие о спрягаемых и неспрягаемых глагольных формах. Состав спрягаемых и неспрягаемых глагольных форм. Основы настоящего времени, способы их выделения. Основа инфинитива и способы ее выделения. Понятие о тематических и нетематических глаголах. Принцип деления глаголов на классы. Формы настоящего времени тематических и нетематических глаголов: значение, образование, особенности спряжения. Формы прошедшего времени. Значение, образование и особенности спряжения глаголов в прошедшем времени. Формы будущего времени. Значение, образование и особенности спряжения глаголов в будущем времени. Значение, образование и спряжение глаголов в

сослагательном (условном) и повелительном наклонениях. Причастия действительного и страдательного залогов настоящего и прошедшего времени.

Основные особенности синтаксиса старославянского языка. Оборот дательный самостоятельный.

## 5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Процесс обучения по дисциплине «Старославянский язык» строится с использованием как традиционного подхода, так и инновационных технологий.

В процессе лекционных занятий формируются основы теоретических знаний по дисциплине, а на практических занятиях ведется работа по закреплению практических умений и навыков. При этом наблюдаются два основных принципа:

1. Принцип осознания языковых явлений в период их усвоения, осознания способов их использования. Предполагает такое построение курса, при котором все языковые явления усваиваются студентами лишь после того, как они поняты. Названный принцип применяется либо после объяснений преподавателя, либо в результате контролируемого преподавателем самостоятельного изучения материала по учебникам и пособиям.

2. Принцип связи содержания с языковой формой требует, чтобы каждое языковое явление представлялось студентам одновременно и в формальном, и в семантическом плане, осваивалось в соотнесении со смыслом.

Лекционные занятия должны стимулировать познавательную активность студентов, поэтому в ходе лекций целесообразно включение проблемных вопросов и ситуаций, обращение к примерам из школьной практики.

На этапе первичного овладения знаниями из неимитационных активных методов используются лекция-беседа, эвристическая беседа, самостоятельная работа с литературой, решение конкретных проблемных задач и ситуаций.

На втором этапе закрепления знаний и контроля используется тестирование, действие по инструкции, которое способствует совершенствованию логики лингвистического анализа.

## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

### *Основная литература*

1. Бондалетов, В. Д. Старославянский язык: учебное пособие / В. Д. Бондалетов, Н. Г. Самсонов, Л. Н. Самсонова. – Москва : ФЛИНТА, 2017. – 312 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/106834>
2. Климовская, Г. И. Старославянский язык : учебник / Г. И. Климовская. – 4-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2019. – 420 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/115548>
3. Турбин, Г. А. Старославянский язык : учеб. пособие / Г. А. Турбин, С. Г. Шулежкова. – 8-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2017. – 214 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/91593>.

### *Дополнительная литература*

1. Бондалетов, В. Д. Старославянский язык: сборник упражнений [Электронный ресурс] : учебник / В. Д. Бондалетов, Н. Г. Самсонов, Л. Н. Самсонова. – Москва : ФЛИНТА, 2012. – 312 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/12951>
2. Бондалетов, В. Д. Старославянский язык: Таблицы. Тексты. Учебный словарь : словарь / В. Д. Бондалетов, Н. Г. Самсонов, Л. Н. Самсонова ; под редакцией В.Д.

Бондалетова. – 8-е изд. – Москва : ФЛИНТА, 2016. – 295 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/106824>

3. Будейко, В. Э. Этимоны славянской азбуки: азъ, букы, вЂди, глаголи, добро // Вестник Челябинского государственного университета. – 2013. – № 2. – С. 71–73. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://e.lanbook.com/journal/issue/289180>

4. Войлова, К. А. Старославянский язык [Текст] : учебное пособие для вузов по направлению 540300 Филологическое образование / К. А. Войлова. – Москва : Дрофа, 2003. – 366, [1] с.

5. Дмитриева, Т. Н. Старославянский язык : справочник / Т. Н. Дмитриева, Ю. Б. Воронцова ; под общей редакцией М. Э. Рут. – 2-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2019. – 160 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/119050>

6. Захарова, М. В. Старославянский, древнерусский и история русского литературного языка в вопросах и ответах: учебное пособие / М. В. Захарова. – 2-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2016. – 112 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/91038>

7. Клиновская, Г. И. Старославянский язык : учебник: учеб. – Москва : ФЛИНТА, 2017. – 417 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/91612>. – ЭБС Лань.

8. Туманова Ю. А. Видеть – знать – ведать – советовать – вести: материал для истор. экскурсов на уроках лексики и морфологии / Ю. А. Туманова // Рус. словесность. – (Русский язык). – 2011. – № 1. – С. 22–26.

9. Шрамко, Е. В. Поговорим о родном, исконном : интегрированный урок русского языка и литературы в X кл. / Е. В. Шрамко // Рус. яз. в шк. – (Методическая почта). – (Такие разные уроки...). – 2010. – № 1. – С. 22-24.

10. Шулежкова, С. Г. Старославянский язык: учебное пособие : учеб. пособие / С. Г. Шулежкова, Г. А. Турбин. – Москва : ФЛИНТА, 2011. – 216 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/2614>

11. Шулежкова, С. Г. Старославянский язык, древнерусский язык и историческая грамматика русского языка: опыт сопоставительного изучения : учебно-методическое пособие / С. Г. Шулежкова. – 3-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2016. – 128 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/84330>

12. Шулежкова, С. Г. Хрестоматия по старославянскому языку: тексты, словарь, фоноприложение : словарь / С. Г. Шулежкова. – 2-е изд. – Москва : ФЛИНТА, 2012. – 280 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/2655>

### *Рекомендуемые словари*

1. Глинкина, Л. А. Этимологические тайны русской орфографии : словарь-справочник: ок. 6000 слов / Л. А. Глинкина. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: АСТ: Астрель: Транзит книга, 2006. – 381, [3] с.

2. Рогожникова, Р. П. Словарь устаревших слов русского языка [Текст] : по произведениям русских писателей XVIII–XX вв. / Р. П. Рогожникова, Т. С. Карская. – 4-е изд., стер. – Москва : Дрофа, 2010. – 828, [1] с.

3. Фразеологический словарь старославянского языка: свыше 500 ед.: словарь. – Москва : ФЛИНТА, 2016. – 424 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/84606>

4. Черных, П. Я. Историко-этимологический словарь современного русского языка : 13 560 слов : В 2-х т. / П. Я. Черных. – 3-е изд., стереотип. – М. : Рус. яз., 1999.

5. Шанский, Н. М. Школьный этимологический словарь русского языка : Происхождение слов / Н. М. Шанский, Т. А. Боброва. – 6-е изд., стереотип. – М.: Дрофа, 2003. – 399 с.
6. Шелякин М. А. Объяснительный словарь непроверяемых орфограмм русского языка : пособие по русской орфографии / М. А. Шелякин. – М. : Флинта : Наука, 2009. – 320 с.
7. Этимологический словарь современного русского языка / Сост. А.К. Шапошников: в 2 т. – М.: Флинта : Наука, 2010.

#### *Интернет-ресурсы*

<http://etymolog.ruslang.ru/> – Этимология и история русского языка  
<http://ksana-k.narod.ru/menu/slave.html> – Библиотека Фронтистеса  
[http://www.gumer.info/bibliotek\\_Buks/Linguist/Index\\_Ling.php](http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist/Index_Ling.php) – Библиотека «Гумер»:  
Лингвистика. Филология. Языкоzнание  
<http://lingvo.mamif.org/> – Славянская филология. Электронная библиотека "Лингво"  
<http://philology.ru/default.htm> – Русский филологический портал  
<http://russkiyjazik.ru> – Энциклопедия «Языкоzнание»  
[http://teneta.rinet.ru/rus/rj\\_ogl.htm](http://teneta.rinet.ru/rus/rj_ogl.htm) - Русский язык – ресурс для лингвистов, филологов, семиологов, учителей русского языка и литературы  
<http://www.ruslang.ru> – Сайт Института русского языка имени В.В. Виноградова – (ИРЯ РАН)  
<http://www.ropryal.ru> – Сайт Российского общества преподавателей русского языка и литературы (РОПРЯЛ)  
<http://www.slovari.ru> – Словари.Ru – ресурс, содержащий обширную коллекцию онлайновых словарей русского языка  
<http://philology.ruslibrary.ru> – Электронная библиотека специальной филологической литературы

## **7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

1. Учебная аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типа.
2. Компьютер (ноутбук).
3. Мультимедиапроектор.
4. Презентации к лекциям и практическим занятиям.
5. Лицензионное программное обеспечение: LibreOffice, LibreOffice Base, LibreOffice Impress, Kaspersky Endpoint Security - 300, Adobe Reader.
6. ИРБИС электронный каталог.
7. Платформа ДО Русский Moodle.
8. Помещения для самостоятельной работы.